

Table of Content

List of Tables	XV
List of Figures	XVII
Chapter I: Introduction: ICC, Pragmatics, and Language Learning	1
The Challenge	1
ICC, IC, or ICIC?	3
ICC and Foreign Language Education in Germany	6
Outline of the Book	10
Chapter II: Theoretical Background and Contextualization: ICC	13
Language and Culture	13
Culture as a Speech Community in ICC Research	16
Conceptualizing Intercultural Communication	20
Frameworks of Intercultural Communicative Competence	22
Conceptual frameworks from communication studies	23
Conceptual frameworks from second and foreign language education .	35
Summary	47
ICC Frameworks and (Language) Assessment	48
Chapter III: Theoretical Background and Contextualization: Pragmatic	
Competence	55
Bridging the Gap: ICC and Pragmatics Research	55
Pragmatics – A Brief Historical Overview	55
Pragmatic Competence Revisited	63
Pragmatic competence: Universal or culture-specific?	64
Cross-cultural Pragmatics	65
Positive and negative transfer in ILP	67
Interlanguage Pragmatics	69
Interlanguage pragmatics and comprehension	70
Interlanguage pragmatics and production	77
Interlanguage pragmatics and discourse	83
Summary	87
Development of ILP: Input and Learning Contexts	88

Theoretical approaches in ILP development	89
The study abroad context	93
The foreign language context	97
Pragmatics Assessment	99
Summary and Implications	104
Chapter IV: Research Design and Methodology	107
Language Competences in ICC	107
Aims and Objectives	108
Research Questions	109
Participants	109
Assessment Battery	110
Assessment instrument I – Self-assessment questionnaire	111
Assessment instrument II – Cambridge Proficiency Test	115
Assessment instrument III – AESCT	115
Assessment instrument IV – Skype role-plays	122
Data Collection	134
Data Evaluation and Methods of Analysis	137
Evaluation of instrument performance	139
Analysis of data in relation to research questions	143
Chapter V: Results	145
Results for the Self-assessment Questionnaire	145
Results for the Cambridge Placement Test	153
Results for Sociopragmatic Comprehension: The AESCT Scores	156
Descriptive statistics and score reliability	156
Rasch analysis	160
Results for Discourse Competence: Results of the <i>Skype</i> Role-Plays	163
Inter-rater reliability	163
Descriptive statistics	164
Results for Interrelations between the Test Scores	169
Correlation analyses	169
Multivariate analysis of variance	170
Regression analyses	182
Chapter VI: Discussion	191
Research Question One: What, if any, are the Relationships between General Language Proficiency, Receptive Socio-pragmatic Competence, and Discourse Competence as Developed by German University-level Learners of English?	191

Research Question Two: Do German University-level EFL/ESL Learners Vary in Receptive Sociopragmatic Competence and Discourse Competence Depending on Different Types and Amounts of English Learning Opportunities and Contexts?	194
Research Question Three: Which Types of Target Language Input Contribute to Higher Levels of Receptive Sociopragmatic Competence and Discourse Competence?	201
Chapter VII: Limitations, Conclusions, and Directions for Future Research ...	211
Limitations of the Study	211
Concluding Remarks	215
Implications for Research, Teaching, and Assessment	215
Appendix A: Self-Assessment Questionnaire	221
Appendix B: AESCT Items	231
Appendix C: Sample Role-Play Script (Beer Pong)	260
Appendix D: <i>Skype</i> Role-Play Tasks	262
Appendix E: Role-Play Scoring Sheet	266
Appendix F: Training Manual For Raters	267
Appendix G: Flyer user for Recruiting Candidates	278
Appendix H: Descriptive Statistics. Frequency of Exposure to Target Language Input per Profile Group	279
Appendix I: Table 20. Item Measure Order	280
Appendix J: Table 21. Person Measure Order	282
Appendix K: Figure 35. Scatterplot for each Regression Analysis	286
References	289